

## INSTITUTO PANAMERICANO DE DERECHO PROCESAL

El Instituto Panamericano fue creado en el año 1976 y concebido como un instrumento permanente de investigación y comunicación, necesario para el fomento de la ciencia procesal, e indispensable para el conocimiento de la evolución del derecho positivo en este continente. Durante estos años ha realizado una sostenida labor científica de asistencia, colaboración y apoyo en los distintos países de América, en lo referente a la efectivización del servicio de justicia. Su Sede principal está en la ciudad de México.

Presidente: DR. HUMBERTO BRISEÑO SIERRA

Secretario General: DRA. ANGELA E. LEDESMA

### COMISIÓN ORGANIZADORA

Presidente : LUIS ESCOBAR FAELLA

Vice-Presidente: CARLOS GONZÁLEZ ALFONSO

Secretario : RODOLFO DUARTE PEDRO

Tesorero: JULIO AMERICO CAMPOS

### Miembros

JUAN RAMON BUENO JARA

LUIS MAURICIO DOMÍNGUEZ

OSCAR TUMA

### Informes e inscripciones

Telefax: 311-949

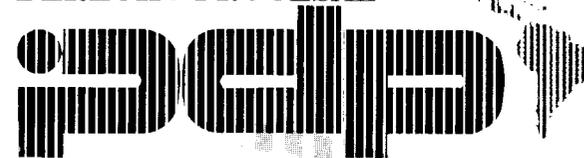
E-Mail : [yrupe1@uninet.com.py](mailto:yrupe1@uninet.com.py)

Dirección: 21 Ptdas. No. 2073 c/ Avda. José Félix Bogado

Palacio de Justicia 8º. Piso – 5ª. Sala Civil

Palacio de Justicia: Planta Baja  
8º Piso - Sala Civil

INSTITUTO  
PANAMERICANO DE  
DERECHO PROCESAL



# XII Encuentro Panamericano de Derecho Procesal

## Proceso y

## Estado Social de Derecho

### SEDE:

Acto Inaugural: Sala de Convenciones del Banco Central del Paraguay

Sesiones: Salón Auditorio del Palacio de Justicia

Asunción, 29 al 31 de Octubre de 1997

### ORGANIZA

Instituto Panamericano de Derecho Procesal

### AUSPICIAN:

Corte Suprema de Justicia

Cámara de Senadores

Cámara de Diputados

Ministerio Público

Ministerio de Relaciones Exteriores

Centro Internacional de Estudios Judiciales

Fundación Konrad Adenauer

PNUD - INECIP

TELECEL - UNINET

FUNPARE - Fundación para la Reforma del Estado

Dirección General de Turismo

Universidad Autónoma de Asunción

# **PROGRAMA**

## **Miércoles, 29 de octubre**

**15.00hs.** Acreditaciones e Inscripciones.

**18.00hs.** Acto Inaugural.

**18.45hs.** Panel Debate.

### **PROCESO Y ESTADO SOCIAL DE DERECHO.**

Oscar Paciello (Paraguay)

Jorge Vázquez Rossi (Argentina)

Dante Barrios de Angelis (Uruguay)

Luis Escobar Faella (Paraguay)

Jesús María Sanguino (Colombia)

Luan Carlos Mendonça (Paraguay)

## **Jueves, 30 de octubre**

**9.00hs.** Mesas Redondas

### **Procesal Civil**

**Crisis Judicial: Su diagnóstico, necesidad de reforma.**

**Requerimientos a corto, mediano y a largo plazo.**

Adolfo Alvarado Velloso (Argentino)

Antonio Colmán Rodríguez (Paraguay)

Jairo Parra Quijano (Perú)

Raúl Tavolari Olivares (Chile)

Oscar Paciello (Paraguay)

Angela Ledesma (Argentina)

### **16.00hs La Enseñanza del derecho Procesal y la crisis de Justicia.**

Oswaldo Gozaini (Argentina)

Julio Américo Campos (Paraguay)

Mauro Chacón Corado (Guatemala)

Alberto Alarcón Menchaca (México)

Rodolfo Duarte Pedro (Paraguay)

Raúl Bladimiro Canelo R (Perú)

### **18.00hs. La Reforma Procesal Penal.**

Enrique Kronawetter (Paraguay)

Oswaldo Fernández (Panamá)

Luis Ramírez (Guatemala)

José Ignacio Cafferatta Nores (Argentina)

Sergio Brown (Venezuela)

Federico Domínguez (Argentina)

Ramón de la Cruz Ochoa (Cuba)

## **Viernes, 31 de octubre**

**9.00hs.** Mesas Redondas

### **Procesal Penal.**

**\*Principios Fundamentales para la Reforma del Proceso Penal.**

**Garantías Constitucionales.**

**\*Distintas Etapas del proceso Penal.**

José Ignacio González Machi (Paraguay)

Sergio Brown (Venezuela)

Rita Milll de Pereira (Argentina)

Carlos Chiara Díaz (Argentina)

José María Palacios (Honduras)

Víctor Corvalán (Argentina)

### **10.30hs El Ministerio Público en el Nuevo Proceso Penal.**

María Victoria Rivas de Adlan (Paraguay)

Raúl Tavolari Oliveros (Chile)

Daniel González Álvarez (Costa Rica)

Reinaldo Imaña (Bolivia)

### **16.00hs. La Reforma Procesal Civil.**

Marco Afonso Borges (Brasil)

Omar Benaventos (Argentina)

Hernán Casco Pagano (Paraguay)

Roland Arazi (Argentina)

Sebastião Castro Filho de Oliveira

### **19.00hs. Organos Jurisdiccionales Regionales.**

**Los órganos jurisdiccionales y los Derechos Humanos**

Jorge Zinny (Argentina)

Olmán Arguedas Zalazar (Costa Rica)

Aristides Rengel Romberg (Venezuela)

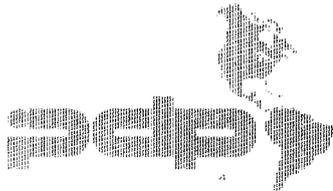
**La solución de las controversias y conflictos en el Mercosur**

Roberto Ruiz Díaz (Paraguay)

Mario Midon (Argentina)

Juan Carlos Mendonça Bonnet (Paraguay)

**21:00 hs. CLAUSURA.**



INSTITUTO PANAMERICANO  
DE DERECHO PROCESAL

**XII ENCUENTRO PANAMERICANO DE DERECHO PROCESAL**

Asunción, 27 de octubre de 1997

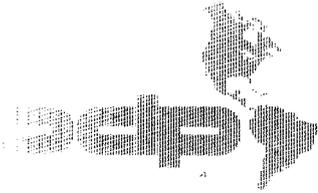
**Señor**  
**Prof. Dr. Alvarado Velloso**  
**Presente**

BIENVENIDO a Asunción, sede del XII Encuentro Panamericano de Derecho Procesal. Para nosotros constituye un motivo de alegría recibirlo, esperando que disfrute de nuestro país y de los eventos que permitirán un intercambio vivencial entre todos los participantes, siéntase como en su propia tierra y como en su casa, no dude en llamarnos para cualquier consulta o para allanarle cualquier dificultad.

Cuando lo convocamos, hace un año, pretendíamos un apoyo a la reforma legislativa, fundamentalmente en materia penal y al proceso de consolidación democrática.

El nuevo Código Penal ha sido sancionado hace pocos días por el Parlamento y el Procesal Penal tuvo entrada por iniciativa constitucional de la Corte Suprema de Justicia y se anuncian otras iniciativas en materia de Procesal Civil. En este contexto su aporte será invaluable para el avance del proceso de reforma.

Hemos previsto una organización para asistirlo durante su estadía:  
Los gastos de Hotel y todo lo incluido en la programación oficial corren por cuenta de la organización. Las consumiciones (comida, bebida, servicio al cuarto y otros) no previstas en la programación quedan a su cargo  
Los miembros de la comisión Organizadora son:



INSTITUTO PANAMERICANO  
DE DERECHO PROCESAL

**XII ENCUENTRO PANAMERICANO DE DERECHO PROCESAL**

**Presidente:** *Luis Escobar Faella Tel: 311-949*  
**Vicepresidente:** *Carlos Gonzalez Alfonso Tel:213-662*  
**Secretario:** *Rodolfo Duarte Pedro Tel: 420062 RM444300*  
**Tesorero:** *Julio Américo ocampos Tel:446481*  
**Miembros:** *Juan Ramón Bueno Jara Tel: 444348*  
*Luis Mauricio Dominguez*  
*Oscar Tuma Tel: 448-476*

**Coordinación General:** *Luis Escobar Faella Tel: 311.949*  
**Asistentes:** *Ricardo Merlo RM 444300*  
*Nury Montiel RM 444300*  
**Reserve de Pasajes:** *Juan Emilio Oviedo RM 444300*  
**Transporte:** *Robert Irala RM :611-500*  
**Actividades Académicas:***Carlos Gonzalez Alfonso 213662*

# ACTIVIDADES SOCIALES

## 30 de Octubre

22:00 Horas

- ❖ Peña Libre - RESTAURANT ONCE  
actuación del "TRIO SAN JUAN" y MARTIN GONZÁLEZ

## 31 de Octubre

22:00 horas.

- ❖ Noche Paraguaya – Fiesta de clausura  
Local : Asociación de Funcionarios del Ministerio de Hacienda  
Dir.: Cacique Lambaré c/ 1º. De Marzo (Lambaré), al costado del SUPERMERCADO "METRO"

## 1º DE NOVIEMBRE

13:00 horas

- ❖ Asado Campestre – Lago Ypacaraí – San Bernardino.
- ❖ Adhesión G. 20.000.- (no incluye bebidas)
- ❖ Local: CLUB YRUPE, camino a Luque a 2.500.- metros de la ANTELCO

16:00 horas

- ❖ Excursión a Ciudad del Este.
- ❖ Hospedaje y Cena en Ciudad del Este.

## 2 de Noviembre

- ❖ Visita a Itaipú y a las Cataratas del Yguazú.
- ❖ 15:00 horas. Regreso a Asunción.



*La Corte Suprema de Justicia  
tiene el agrado de invitar al*

*Dr. Adolfo Alvarado Velloso*

*a la recepción que ofrecerá en honor a los ilustres visitantes con  
motivo del "XII Encuentro Panamericano de Derecho Procesal",  
el jueves 30 de octubre de 1997 a las 20:30 en el Restaurante  
"La Preferida"*

*Tenida: Traje de Calle*

*R.S.V.P.*

*444-300*

*Código: Corte 18*

El Rector de la Universidad Autónoma de Asunción, Dr. José de Jesús Ríos, tiene el agrado de invitar a usted al almuerzo que ofrece con motivo de agasajar a los disertantes del "XII Encuentro Panamericano de Derecho Procesal".

Dicho evento se llevará a cabo el día viernes 31 de octubre del corriente en la Escuela de Postgrado de la Universidad Autónoma de Asunción, sita en Cerro Corá 848 casi Tacuary, a las 13:00 hs.

Su presencia dará brillo al acontecimiento.

Asunción, Octubre de 1997



INSTITUTO PANAMERICANO  
DE DERECHO PROCESAL.

**XII ENCUENTRO PANAMERICANO DE DERECHO PROCESAL**

Asunción, 10 de octubre de 1997

SEÑOR PROFESOR DOCTOR  
**ADOLFO ALVARADO VELLOSO**  
PRESENTE

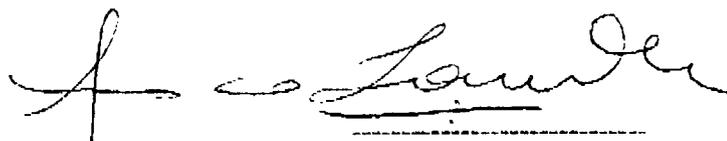
La COMISIÓN ORGANIZADORA DEL XII ENCUENTRO PANAMERICANO DE DERECHO PROCESAL tiene el alto honor de informar que juntamente con la directiva del Instituto de Derecho Procesal ha sido designado en carácter de expositor en el panel sobre EL PROCESO CIVIL que se desarrollará de acuerdo al programa de actividades académicas del encuentro.

El Paraguay como todos los países de Latino América se halla abocado a una profunda reforma de todo su sistema procesal, con todas las complejidades que ello implica. Con este horizonte el Encuentro busca constituirse en un aporte a la comunidad jurídica Paraguaya en el sentido de facilitar la comprensión del proceso de reforma a la luz del derecho comparado, fundamentalmente de los países de los cuales los expositores son originarios.

Nos hubiera gustado solicitarle un extenso trabajo y una exposición acorde a sus elevados kilates intelectuales pero el escaso tiempo que disponemos y la necesidad de imprimir un material de consulta que sea ágil y ameno, aunque denso en su contenido, nos a llevado a limitar a 15 minutos las exposiciones y un trabajo no mayor de 5 páginas que pueda condensar la experiencia en cada área específica del derecho Procesal, teniendo en cuenta no solamente la doctrina, el sistema y los institutos sino también las previsiones que fueron tomadas entre la aprobación, sanción y la vigencia, como se prepararon las instituciones para implementar las reformas, como se difundió y capacitó a los operadores del sector, como se comenzó a implementar, y los obstáculos que debieron superarse, además cualquier opinión crítica sobre los proyectos de reforma del Paraguay serán bienvenidos.

Esperando tenerlos entre nosotros y pasar días de intercambio enriquecedores en esta disciplina, nos despedimos con nuestra más elevada consideración.

  
RODOLFO DUARTE PEDRO  
Secretario

  
LUIS ESCOBAR FAELLA  
Presidente